

## Zmluva o dielo

Ministerstvo dopravy, pôšt a  
telekomunikácií SR

Zmluva č. 135/170/2019

Prilohy/listy:

### **Tempest a.s.**

so sídlom: Plynárenská 7/B, 821 09 Bratislava

IČO: 31 326 650

IČ DPH: SK2020327716

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sa, vložka číslo 3771/B

bank. spojenie: Tatra banka, akciová spoločnosť, č. účtu: 2620041080/1100

konajúca prostredníctvom: Ing. Roman Kriško, člen predstavenstva

(ďalej len "Zhotoviteľ")

číslo zmluvy:.....

a

### **Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky**

so sídlom: Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava

IČO: 30 416 094 , DIČ: 2020799209

bank. spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu: 7000117681/8180

konajúca prostredníctvom: JUDr. Andrej Holák, vedúci služobného úradu ministerstva dopravy,

pôšt a telekomunikácií SR

(ďalej len "Objednávateľ")

číslo zmluvy:.....

(ďalej pre Objednávateľa a Zhotoviteľa spolu aj len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto **zmluvu o dielo** podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Z.z.

Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov (ďalej aj ako „ZVO“)

(ďalej len "Zmluva")

## PREAMBULA

1. Objednávateľ vyhlásil dňa 18.2.2010 vo Vestníku verejného obstarávania č. 032/2010 pod č. 01287-MNA súťaž návrhov pod názvom „Konceptcia a dokumentácia projektu Národného systému dopravných informácií.“ (ďalej aj len ako „Súťaž“).
2. Súťažný návrh Zhotoviteľa bol porotou v rámci Súťaže vyhodnotený ako víťazný. Na základe tejto skutočnosti uskutočnil Objednávateľ so Zhotoviteľom rokovacie konanie bez zverejnenia podľa ustanovení § 58 ods. 1 písm. h) ZVO. Na základe uvedeného prijal Objednávateľ ponuku Zhotoviteľa na vykonanie predmetu Súťaže spracovanú v súlade so Súťažným návrhom Zhotoviteľa.
3. Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov v tejto Zmluve obsiahnutých a s úmyslom byť touto Zmluvou viazané, dohodli sa na nasledujúcom znení Zmluvy.

## 1. DEFINÍCIE POJMOV

Pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami použité v tejto Zmluve, Súťažných podmienkach a Súťažnom návrhu majú význam, ktorý je definovaný v Zmluve, Súťažných podmienkach a Súťažnom návrhu.

- 1.1. **Autorský zákon** – zákon č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov;
- 1.2. **IDS** - Inteligentné dopravné systémy;
- 1.3. **NDIC** - Národné dopravné informačné centrum;
- 1.4. **NSDI** - Národný systém dopravných informácií;
- 1.5. **Súťaž** - súťaž návrhov pod názvom „Konceptcia a dokumentácia projektu Národného systému dopravných informácií.“ vyhlásená Objednávateľom dňa 18.2.2010 vo Vestníku verejného obstarávania č. 032/2010 pod č. 01287-MNA;
- 1.6. **Súťažný návrh** – je súťažný návrh Zhotoviteľa zo dňa 6.4.2010, predložený Objednávateľovi v súlade so súťažnými podmienkami Súťaže, a ktorý Objednávateľ vybral ako víťazný, Súťažný návrh tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy;
- 1.7. **Súťažné podmienky** – je dokument podľa § 106 ZVO, ktorý Objednávateľ použil pri Súťaži na predmet zákazky, ako je uvedené v bode 1 Preambuly. Súťažné podmienky tvoria prílohu č. 2 tejto Zmluvy;
- 1.8. **Technické a systémové vybavenie** – je vybavenie, ktoré je potrebné na realizáciu pilotného overovacieho riešenia IDS a NDIC

## 2. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že je právnickou osobou riadne založenou a zapísanou podľa slovenského právneho poriadku a že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto Zmluve a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 2.2. Objednávateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto Zmluve a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 2.3. V rozsahu, v akom sa ustanovenia tejto Zmluvy líšia od skutočností uvedených v Súťažnom návrhu a Súťažných podmienkach, rozhodujúce je nasledovné poradie:
  1. ustanovenia tejto Zmluvy,
  2. ustanovenia Súťažného návrhu,
  3. ustanovenia Súťažných podmienok.

## 3. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 3.1. Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje vykonať pre Objednávateľa Dielo za cenu a podmienok stanovených ďalej v tejto Zmluve.
- 3.2. Dielom sa rozumie vytvorenie a dodanie (i) komplexného návrhu NSDI (ii) pilotného overovacieho riešenia IDS (iii) pilotného overovacieho riešenia NDIC (iv) návrhu postupu a realizácie prevádzky NSDI, v rozsahu ako je detailne špecifikované v časti 4 Súťažného návrhu a v súlade so Súťažnými podmienkami.
- 3.3. Dielom sa podľa tejto Zmluvy rozumie každá činnosť Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na to, či má výsledok tejto činnosti Zhotoviteľa charakter diela v zmysle § 536 ods. 2 Obchodného zákonníka alebo autorského diela v zmysle § 7 Autorského zákona, alebo či výsledkom tejto činnosti je alebo nie je hmotný substrát.
- 3.4. Zhotoviteľ touto Zmluvou ďalej poskytuje Objednávateľovi oprávnenie používať Dielo za podmienok ďalej stanovených v tejto Zmluve.
- 3.5. Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje dodať Objednávateľovi v súvislosti s časťou diela podľa bodu 3.2. (ii) a (iii) aj technické a systémové vybavenie, pričom jeho dodanie sa považuje za súčasť Diela podľa tejto Zmluvy a cena za Dielo zahŕňa aj cenu predmetného technického a systémového vybavenia.
- 3.6. Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi za poskytnuté plnenia cenu Diela podľa tejto Zmluvy.
- 3.7. Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov Zhotoviteľa, a to minimálne v rozsahu stanovenom v čl. 13 Zmluvy.
- 3.8. Objednávateľ berie na vedomie, že Zhotoviteľ bude v prípade potreby plniť aj prostredníctvom subdodávateľov, pričom Zhotoviteľ sa zaväzuje použiť len takých subdodávateľov, ktorí disponujú dostatočnými odbornými znalosťami a skúsenosťami,

príčom zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie podľa tejto Zmluvy týmto nie je dotknutá. Pri výbere subdodávateľov je Zhotoviteľ povinný postupovať s odbornou starostlivosťou.

#### **4. MIESTO A TERMÍN VYKONANIA DIELA**

- 4.1. Miestom vykonania Diela je sídlo Zhotoviteľa ak sa zmluvné strany ohľadom jednotlivej časti Diela výslovne písomne nedohodnú inak.
- 4.2. Dielo má byť vykonané a odovzdané v čase podľa dojednaného harmonogramu plnenia, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto Zmluvy, najneskôr však pokiaľ ide o časť Diela podľa bodu 3.2. (i) a (iv) Zmluvy do 5 mesiacov odo dňa podpisu tejto Zmluvy a pokiaľ ide o časť Diela podľa bodu 3.2. (ii) a (iii) Zmluvy do 2 mesiacov od zrealizovania plnení podľa bodu 3.2. (i) a (iv) Zmluvy.
- 4.3. V prípade omeškania Objednávateľa s platením akejkoľvek čiastky splatnej podľa tejto Zmluvy alebo omeškania s riadnym a včasným poskytovaním súčinnosti, je Zhotoviteľ oprávnený, bez ohľadu na ďalšie nároky, prerušiť svoje plnenia podľa tejto Zmluvy (úplne či čiastočne), a to do doby, dokiaľ nedôjde zo strany Objednávateľa k úplnej náprave, s tým, že Zhotoviteľ na túto možnosť Objednávateľa písomne upozorní najmenej štrnásť (14) dní predtým, než poskytovanie plnení preruší. V prípade prerušenia plnení sa cena Diela zvyšuje o nevyhnutné preukázateľné náklady a výdavky (kalkulované na základe platných sadzieb Zhotoviteľa) vynaložené Zhotoviteľom v súvislosti s prerušením a následným obnovením plnení a termíny plnenia tejto Zmluvy sa predlžujú o dobu prerušenia plnení a o ďalšiu primeranú dobu potrebnú k znovu obnoveniu prác. V prípade prerušenia poskytovania plnení podľa tohto ustanovenia nie je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením svojich záväzkov.
- 4.4. Za nesplnenie povinnosti Zhotoviteľa riadne a včas vykonať a odovzdať všetky činnosti vykonávané na základe tejto Zmluvy je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR (slovom: jedentisíc eur) za každý začatý deň omeškania za predpokladu, že nesplnenie tejto povinnosti bolo spôsobené výhradne Zhotoviteľom.

#### **5. SPÔSOB ZHOTOVENIA DIELA**

- 5.1. Rozsah a spôsob zhotovenia Diela sa riadi časťou 4 Súťažného návrhu, ak v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené inak.
- 5.2. Zhotoviteľ vykoná a odovzdá Dielo Objednávateľovi v lehote stanovenej touto Zmluvou.
- 5.3. Zhotoviteľ je pri vykonávaní Diel povinný postupovať s odbornou starostlivosťou.
- 5.4. Zhotoviteľ bude pri zhotovovaní Diela používať nástroje projektového manažmentu definované v Súťažnom návrhu.

## 6. ZMENY DIELA V PRIEBEHU PLNENIA

- 6.1. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená písomne navrhnúť zmeny Diela pred jeho dokončením. Žiadna zo zmluvných strán však nie je povinná navrhovanú zmenu Diela akceptovať.
- 6.2. Zhotoviteľ sa na písomnú výzvu Objednávateľa zaväzuje vyhodnotiť dôsledky Objednávateľom navrhnutých zmien Diela, ktoré budú zahŕňať hodnotenie dopadov týchto zmien na cenu a rozsah plnenia, dohodnuté termíny odovzdania a rozsah potrebnej súčinnosti (ďalej len „Hodnotenie dôsledkov“). Zhotoviteľ vypracuje Hodnotenie dôsledkov pre Objednávateľa bezodplatne.
- 6.3. Akékoľvek zmeny Diela musia byť dohodnuté formou písomného dodatku k tejto Zmluve, ktorým dôjde k úprave zmluvných podmienok v súlade s Hodnotením dôsledkov alebo (ak zmenu navrhol Zhotoviteľ) v súlade s dohodou zmluvných strán, ak nie je v konkrétnom prípade touto Zmluvou stanovené inak.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v čase vykonávania Diela budú uskutočňovať pravidelné pracovné stretnutia, ktorých účelom bude postupné odsúhlasovanie častí Diela tak, aby mohol byť dodržaný termín na odovzdanie Diela stanovený v čl. 4 Zmluvy.

## 7. ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 7.1. Odovzdanie a prevzatie Diela, resp. jeho jednotlivých častí prebehne na základe Preberacích protokolov k jednotlivým výstupom tvoriacim Dielo ako sú zadefinované v prílohe č. 3 Harmonogram plnenia.
- 7.2. Podpísaniu Preberacích protokolov zo strany Objednávateľa k častiam Diela, ktorými sú výstupy v písomnej podobe („Dokumentácia“) nebránia gramatické, štylistické ani iné podobné chyby, ktoré nemajú vplyv na použiteľnosť Dokumentácie v kontexte účelu Diela.
- 7.3. Technické a systémové vybavenie, ktoré má byť dodané v súlade s touto Zmluvou, bude dodané Zhotoviteľom do miesta plnenia podľa tejto Zmluvy. Riadnym dodaním sa rozumie dodanie technického vybavenia (hardware) alebo nosiča systémového vybavenia (software) Objednávateľovi. Systémové vybavenie môže byť dodané aj ako súčasť technického vybavenia (napr. operačný systém a pod.). Dodanie potvrdí Objednávateľ podpísaním dodacieho listu.
- 7.4. Miestom odovzdania diela je sídlo Objednávateľa, pokiaľ Objednávateľ neurčí inak, o čom musí Zhotoviteľa v dostatočnom časovom predstihu informovať. Zhotoviteľ vyzve Objednávateľa faxom, mailom alebo písomne najmenej 24 hod. vopred na prevzatie diela v mieste odovzdania Diela. Dielo je prevzaté Objednávateľom momentom podpísania Preberacieho protokolu. Objednávateľ nie je povinný prevziať Dielo, ktoré nie je riadne vykonané. V tom prípade do 10 pracovných dní od predloženia Diela na prevzatie predloží Zhotoviteľovi pripomienky k Dielu. Zhotoviteľ je povinný Dielo upraviť podľa pripomienok, resp. zdôvodniť písomne nedôvodnosť pripomienok Objednávateľa bez zbytočného odkladu. Pripomienkou Objednávateľa sa rozumie pripomienka k vecnej (funkčnej) stránke Diela. Pokiaľ Objednávateľ odmietne podpísať Preberací protokol, hoci Dielo bolo dodané riadne,

resp. riadne upravené podľa pripomienok Objednávateľa, považuje sa Dielo za odovzdané a prevzaté nasledujúcim dňom po márnom uplynutí lehoty na zaslanie pripomienok k predloženému Dielu. Toto ustanovenie platí obdobne aj pre opätovne zaslané pripomienky.

## **8. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 8.1. Cena za Dielo je dohodnutá vo výške 4.500.000,- EUR (slovom: štyr milióny päťstotisíc Eur) bez DPH, 5.355.000,-EUR (slovom päť miliónov tristo päťdesiat päťtisíc Eur) s DPH.
- 8.2. K výške ceny Diela podľa bodu 8.1. bude pripočítaná a účtovaná DPH zodpovedajúca sadzbe DPH platnej v čase uskutočnenia zdaniteľného obchodu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, v platnom znení.
- 8.3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo bude hradená postupne po častiach na základe faktúr vystavených Zhotoviteľom podľa platobného kalendára uvedeného v prílohe č. 4 tejto Zmluvy.
- 8.4. Splatnosť faktúr je tridsať (30) dní odo dňa doručenia danej faktúry Objednávateľovi.
- 8.5. Faktúra sa považuje za doručенú aj keď bolo jej prevzatie Objednávateľom odoprené a to tretím (3.) pracovným dňom po jej preukázateľnom odoslaní na adresu Objednávateľa.
- 8.6. Všetky daňové doklady musia obsahovať údaje v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 8.7. Ak faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ju v lehote piatich (5) dní od jej obdržania Zhotoviteľovi s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. V takom prípade sa preruší priebeh lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne bežať doručením opraveného daňového dokladu. V prípade, že Objednávateľ daňový doklad vráti bezdôvodne, napriek tomu že je správny a predpísané náležitosti obsahuje, lehota sa nepreerušuje a pokiaľ Objednávateľ fakturovanú čiastku nezaplatí v pôvodnom termíne splatnosti, je v omeškaní.
- 8.8. Všetky platby sa uskutočňujú bankovým prevodom na účet druhej zmluvnej strany uvedený v príslušnom doklade.
- 8.9. V prípade omeškania so zaplatením peňažnej čiastky je zmluvná strana, ktorá je so zaplatením v omeškaní, povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane úrok z omeškania za každý aj začatý deň omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok zmluvnej strany na náhradu vzniknutej škody v plnej výške.

## 9. VLASTNÍCKE PRÁVO A PRÁVA POUŽITIA

9.1. Vlastnícke právo k hmotným veciam, ktoré sa majú podľa tejto Zmluvy stať vlastníctvom Objednávateľa, nadobúda Objednávateľ dňom ich odovzdania ako časti Diela Objednávateľovi a úplným zaplatením ceny Diela. Nebezpečenstvo škody znáša až do odovzdania Diela alebo jeho časti Zhotoviteľ.

9.2. Pokiaľ je súčasťou plnenia podľa tejto Zmluvy autorské dielo chránené ako predmet duševného vlastníctva v zmysle ustanovenia § 7 Autorského zákona, poskytuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na používanie diela v súlade s účelom podľa tejto Zmluvy a v súlade so Súťažnými podmienkami, a to s účinnosťou odo dňa riadneho odovzdania a prevzatia časti Diela, v ktorom je autorské dielo zahrnuté, ako je ďalej uvedené v bode 9.3.

9.3. Licenciu podľa bodu 9.2. poskytuje Zhotoviteľ ako výhradnú licenciu (súhlas na použitie diela/diel podľa Autorského zákona) bez ďalších finančných nárokov Zhotoviteľa na všetky, v čase uzavretia Zmluvy, známe spôsoby použitia podľa Autorského zákona, na teritóriu celý svet a v rozsahu:

- vyhotovenie rozmnoženín Diela - neobmedzené množstvo,
- sprístupňovanie Diela verejnosti v akomkoľvek rozsahu,
- verejný prenos v akomkoľvek rozsahu,
- preklad Diela v akomkoľvek rozsahu,
- spracovanie Diela, adaptácia v akomkoľvek rozsahu,
- spojenie s iným dielom v akomkoľvek rozsahu,
- zaradenie do iného diela (súborného diela) v akomkoľvek rozsahu,
- rozširovanie jeho rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom, vypožičiavaním,

(ďalej len „licencia“). Licencia sa udeľuje na celé trvanie ochrany autorských práv. Zhotoviteľ súčasne dáva Objednávateľovi súhlas, aby Objednávateľ mohol postúpiť poskytnutú licenciu na tretiu osobu, ako aj udeľovať k Dielu sublicencie.

9.4. Cena za poskytnutie licencie je zahrnutá v cene Diela.

9.5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané Dielo nebude zaťažené právom tretej osoby a bude bez právnych väd. V prípade zistenia právnych väd je Zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť Dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb.

9.6. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť výsledok činnosti, ktorý predstavuje Dielo tretím osobám a sám ho používať bez písomného súhlasu Objednávateľa.

9.7. Objednávateľ je oprávnený Dielo použiť len v súvislosti s predmetom svojej činnosti. Na iné účely je oprávnený ho použiť len so súhlasom Zhotoviteľa.

9.8. Odovzdaním Diela Zhotoviteľ postupuje na Objednávateľa právo výkonu majetkových práv

autora, pričom sa súhlas autora Diela na tento účel považuje za daný.

## 10. OPRÁVNENÉ OSOBY

- 10.1. Každá zo zmluvných strán menuje oprávnenú osobu či oprávnené osoby. Oprávnené osoby budú zastupovať zmluvnú stranu v zmluvných a obchodných záležitostiach súvisiacich s plnením tejto Zmluvy.
- 10.2. Oprávnená osoba je oprávnená v mene strany predkladať, resp. podpisovať Preberacie protokoly, pripravovať dodatky k Zmluve pre ich písomné schválenie osobám oprávneným zaväzovať strany (štatutárnym orgánom), odovzdať, resp. prevziať časti Diela.
- 10.3. Mená oprávnených osôb sú uvedené v prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť svoje oprávnené osoby jednostranne, a to s účinnosťou ku dňu doručenia písomného oznámenia o takejto zmene druhej strane.

## 11. NÁHRADA ŠKODY

- 11.1. Každá zo strán nesie zodpovednosť za spôsobenú škodu v rámci právnych predpisov a tejto Zmluvy. Obe strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škôd a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 11.2. Žiadna zo strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej strany. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu a nie je ani v omeškaní, ak k nim došlo v dôsledku omeškania s plnením záväzku druhej zmluvnej strany alebo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť (§ 374 Obch. zák.).
- 11.3. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániace riadnemu plneniu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- 11.4. S prihliadnutím k ustanoveniu § 379 Obchodného zákonníka obe zmluvné strany skonštatujú a vyhlasujú s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením Zmluvy, že úhrnná predvídateľná škoda, ktorá môže vzniknúť v dôsledku porušenia tejto Zmluvy môže predstavovať maximálne čiastku rovnajúcu sa cene Diela podľa tejto Zmluvy, pričom sa nenahrádza ušlý zisk ani žiadne nepriame škody.



## 12. OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 12.1. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovania takýchto informácií, ak nie je výslovne dojednané inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie účinnosti tejto Zmluvy. Strany majú právo požadovať navzájom doloženie dostatočnosti utajenia dôverných informácií. Strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 12.2. Právo užívať, poskytovať a sprístupniť dôverné informácie majú obe strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 12.3. Za dôverné informácie sa bez ohľadu na formu ich zachytenia považujú všetky informácie, ktoré boli niektorou zo strán označené ako dôverné a ktoré sa týkajú tejto Zmluvy a jej plnenia (najmä informácie o právach a povinnostiach strán ako aj informácie o cenách), ktoré sa týkajú niektorej zo strán (najmä obchodné tajomstvo, informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, know-how) alebo informácie pre nakladanie, s ktorými sú stanovené právnymi predpismi zvláštné režimy utajenia (najmä utajované skutočnosti, osobné údaje, bankové tajomstvo).
- 12.4. V prípade, že dôjde k neoprávnenému prístupu ku akejkoľvek dôvernej informácii, je strana, ktorá disponovala s týmito dôvernými informáciami na základe tejto Zmluvy, povinná bezodkladne informovať druhú stranu o tejto skutočnosti a vyvinúť všetko možné úsilie k tomu, aby informácie neboli sprístupnené neoprávneným osobám.
- 12.5. Zmluvná strana, ktorá poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ohľadne ochrany dôverných informácií je povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- Eur (slovami päťtisíc eur) za každé porušenie takejto povinnosti, a to do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej na jej uhradenie. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok na náhradu vzniknutej škody v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.
- 12.6. Za dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré sa stali verejne prístupnými, pokiaľ sa tak nestalo porušením povinnosti ich ochrany, ďalej informácie získané na základe postupu nezávislého na tejto Zmluve alebo druhej strane, pokiaľ je strana, ktorá informácie získala, schopná túto skutočnosť dokázať, a konečne informácie poskytnuté treťou osobou, ktorá také informácie nezískala porušením povinnosti ich ochrany.
- 12.7. Informácie, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o ochrane osobných údajov“) a ku ktorých ochrane je Objednávateľ v zmysle zákona o ochrane osobných údajov povinný je Zhotoviteľ povinný chrániť pri plnení tejto Zmluvy spôsobom zodpovedajúcim požiadavkám zákona o ochrane osobných údajov.

### 13. SÚČINNOSŤ A VZÁJOMNÁ KOMUNIKÁCIA

- 13.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 13.2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať Zhotoviteľovi všetku potrebnú a včasnú súčinnosť, informácie, podklady, zdroje a dáta bez zbytočného odkladu po tom, čo ich potreba vznikne a bude prípadne Zhotoviteľom Objednávateľovi oznámená. V prípade, že také informácie, podklady, zdroje a dáta nebudú úplné alebo správne, zaväzuje sa o tom Zhotoviteľ bez zbytočného odkladu Objednávateľa informovať a primerane tomu upraviť poskytované plnenie, ktoré je súčasťou Diela podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ je povinný doplniť chýbajúce a/alebo opraviť nesprávne informácie ihneď po obdržaní oznámenia Zhotoviteľa podľa predchádzajúcej vety. Zhotoviteľ nebude zodpovedať za omeškanie a/alebo vady Diela v rozsahu, v akom také vady a/alebo omeškanie boli spôsobené chýbajúcimi alebo nesprávnymi informáciami a/alebo nedostatkom inej súčinnosti na strane Objednávateľa.
- 13.3. V rámci súčinnosti podľa bodu 13.2. Objednávateľ sa zaväzuje okrem iného tiež zabezpečiť technologickú aj inú súčinnosť a koordináciu zodpovedných osôb alebo ich zástupcov na strane organizácií, ktorých činnosť, právny alebo iný status akýmkoľvek spôsobom súvisí s realizáciou plnenia podľa tejto Zmluvy (napr. sú vlastníkom, či užívateľom systému, výstupy z ktorého sú nevyhnutné na zhotovenie Diela); medzi takéto subjekty patria najmä Slovenská správa ciest, Národná diaľničná spoločnosť, a.s. a iné (ďalej len „dotknuté subjekty“). V prípade, ak Objednávateľ neposkytne potrebnú súčinnosť pri koordinácii s dotknutými subjektmi, najmä vo forme (i) poskytovania informácií (ii) udržiavania systémovej konektivity (iii) umožnenia prepojenia systémov, alebo ju poskytne v oneskorení, Zhotoviteľ nebude zodpovedný za škodu a nebude ani v omeškaní v zmysle s dodaním Diela.
- 13.4. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením jednotlivých termínov a s omeškaním splatnosti jednotlivých peňažných záväzkov.
- 13.5. Všetka komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb, štatutárnych orgánov zmluvných strán, prípadne nimi poverených pracovníkov.
- 13.6. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto Zmluve, alebo ktoré majú byť uskutočnené na základe tejto Zmluvy musia byť uskutočnené v písomnej forme a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučenou zásielkou či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej stránke tejto Zmluvy, ak nie je stanovené alebo medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak. Bežná komunikácia zmluvných strán v súvislosti s touto Zmluvou môže byť uskutočňovaná faxom alebo elektronicky, pričom táto forma komunikácie sa nevzťahuje na právne úkony uskutočňované zmluvnými stranami v súvislosti s touto Zmluvou.
- 13.7. Ak Zmluva prikazuje doručiť niektorý dokument v písomnej podobe, môže byť doručený buď v papierovej forme alebo v elektronickej (digitálnej) forme ako dokument textového procesoru na dohodnutom médiu.

- 13.8. Ak v Zmluve nie je výslovne uvedené inak, zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely tejto Zmluvy považovať za doručené:
- a) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou, alebo
  - b) v 5. pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky na pošte, ak bola zásielka poslaná doporučenou poštou alebo v deň doručenia zásielky, podľa toho, čo nastane skôr, alebo
  - c) v deň vytlačenia správy z faxu odosielateľa potvrdzujúcej prenos faxovej správy, ak bola správa odoslaná do 17:00 hod. v ktorýkoľvek pracovný deň, v ostatných prípadoch v pracovný deň nasledujúci po dni odoslania faxovej správy, alebo
  - d) v deň potvrdeného doručenia e-mailu, ak bol tento e-mail doručený do 17.00 hod. v ktorýkoľvek pracovný deň a v ostatných prípadoch v pracovný deň nasledujúci po dni doručenia e-mailu, avšak s výnimkou prípadov, v ktorých bude adresátovi e-mailu doručený príslušný e-mail v čase, kedy bude mať tento adresát nastavenú automatickú odpoveď týkajúcu sa jeho neprítomnosti.
- 13.9. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zmeny sídla budú o tejto zmene druhú zmluvnú stranu informovať najneskôr do troch (3) dní.

#### 14. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 14.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 14.2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že Zhotoviteľ je v omeškaní s dodaním Diela dlhšie než dva (2) mesiace a nezjedná nápravu ani do tridsiatich (30) dní od doručenia písomného oznámenia Objednávateľa o takom omeškaní.
- 14.3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že Objednávateľ je v omeškaní s platením svojich peňažných záväzkov alebo s plnením svojich povinností podľa čl. 13 body 13.2. a 13.3. Zmluvy a toto omeškanie trvá po dobu dlhšiu než tridsať (30) dní po písomnom upozorení.
- 14.4. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem prípadov podľa ustanovení § 344 a nasl. Obchodného zákonníka je od Zmluvy možné odstúpiť len v prípadoch v tejto Zmluve uvedených, pričom vylučujú aplikáciu osobitných ustanovení odstúpenia od zmluvy podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 14.5. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa ochrany informácií, voľby práva a riešenia sporov.
- 14.6. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy má Zhotoviteľ nárok na pomernú časť ceny Diela zodpovedajúcu rozsahu ním uskutočnených plnení do dňa zániku Zmluvy.

## 15. PRÁVNÝ PORIADOK RIEŠENIE SPOROV

- 15.1. Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky.
- 15.2. Zmluvné strany budú riešiť prípadné spory súvisiace s touto Zmluvou vzájomnou dohodou. Ak sa na riešení sporu nedohodnú, bude tento predložený na rozhodovanie má každá zo zmluvných strán právo uplatniť svoj nárok na rozhodcovskom súde.
- 15.3. Zmluvné strany sa v zmysle § 3 zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov dohodli, že všetky spory ktoré vznikli alebo v budúcnosti vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou bude prejednávať a rozhodovať rozhodcovský súd, ktorým je v zmysle dohody zmluvných strán Rozhodcovský súd Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore (ďalej len „Rozhodcovský súd“) podľa Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu traja rozhodcovia. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka tejto rozhodcovskej doložky a táto rozhodcovská doložka zaväzuje právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 15.4. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že rozhodcovský rozsudok môže byť na žiadosť a náklady ktorejkoľvek zo strán preskúmaný inými tromi rozhodcami Rozhodcovského súdu. Žiadosť o preskúmanie môže podať žiadajúca strana najneskôr do pätnástich (15) dní odo dňa, kedy jej bol doručený rozhodcovský rozsudok. Pri preskúmaní rozhodcovského rozsudku sa postupuje primerane, ako v konaní vo veci samej podľa Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodcovia v rámci prieskumného konania môžu napadnutý rozhodcovský rozsudok iba zrušiť alebo potvrdiť.
- 15.5. Rozhodcovský rozsudok, o ktorého prieskum žiadny z účastníkov rozhodcovského konania včas a riadne nepožiadala, a rozhodnutie v prieskumnom konaní, je konečné a pre oboje strany záväzné a zmluvné strany sa dohodli, že sa podriadia rozhodnutiu Rozhodcovského súdu.

## 16. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 16.1. Túto Zmluvu je možné dohodou zrušiť iba v písomnej forme a meniť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov tejto Zmluvy, podpísanými obojmi zmluvnými stranami, ak táto Zmluva v konkrétnom prípade nestanovuje inak.
- 16.2. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie vyplývajúce z tejto Zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné, alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto Zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia, ak nestanoví inak kogentné ustanovenie zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu. Zmluvné strany sa zaväzujú také ustanovenie nahradiť platným ustanovením, ktoré je svojím obsahom pôvodnému ustanoveniu najbližšie.
- 16.3. Zmluvné strany sa dohodli, že súhrn všetkých zaplatených zmluvných pokút podľa tejto Zmluvy môže predstavovať maximálne 10% zo súčtu ceny Diela.
- 16.4. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvoria tieto prílohy:  
Príloha č. 1 Súťažný návrh

- Príloha č. 2 Súťažné podmienky
- Príloha č. 3 Harmonogram plnenia
- Príloha č. 4 Platobný kalendár
- Príloha č. 5 Oprávnené osoby

16.5. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch v slovenskom jazyku. Objednávateľ dostane 3 rovnopisy a Dodávateľ 2 rovnopisy po podpísaní zmluvy.

**Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, že rozumejú jej obsahu a právnym následkom a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.**

**Zhotoviteľ**

**Objednávateľ**

V Bratislave dňa 9. 7. 2010

V Bratislave dňa 9. 7. 2010



.....  
Ing. Roman Kriško  
člen predstavenstva  
Tempest, a.s.



.....  
JUDr. Andrej Holák  
vedúci služobného úradu  
ministerstva dopravy, pôšt  
a telekomunikácií SR

**Príloha č. 1 – Súťažný návrh**